

BaByliss®



Made in China
Fabriqué en Chine

C453E - F94n

FRANÇAIS

C453E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

CONSUMOMAT EN VEILLE	<0,5 W
----------------------	--------

AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

Commande d'activation de l'interrupteur

IMPORTANT ! Cet appareil est doté d'une commande d'activation retardée. Immédiatement après avoir allumé l'appareil, vous pouvez ajuster les réglages de température. Après 5 secondes de mise en marche de l'appareil, les boutons de température se verrouillent automatiquement. Pour modifier les réglages de chaleur, maintenez le bouton « +/- » enfoncé pendant 1 à 2 secondes. Cela désactivera le mode verrouillage et permettra de modifier les réglages. Pour éteindre l'appareil alors qu'il est en mode verrouillage, maintenez le bouton marqué  enfoncé jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Maintenez le bouton  enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil. L'affichage numérique se met à clignoter et l'appareil commence automatiquement à chauffer.
- Appuyez sur le bouton « +/- » pour sélectionner le réglage de chaleur adapté à votre type de cheveux. L'affichage numérique clignote jusqu'au moment où la température sélectionnée est atteinte. Une fois la température atteinte, l'affichage numérique s'allume en continu.
- Précisions** : Les réglages de température de l'appareil se verrouillent automatiquement après 5 secondes. (Voir Commande d'activation de l'interrupteur).
- Appuyez sur le levier, placez l'appareil à mi-hauteur d'une mèche de cheveux et répartissez les cheveux uniformément entre le levier et le tube.
- Une fois les cheveux en place, lâchez doucement le levier de façon à ce que les cheveux soient bien maintenus entre le levier et le tube. Faites glisser doucement l'appareil vers le bas jusqu'à l'extrémité de la mèche de cheveux.
- Enroulez les cheveux autour du tube en inclinant légèrement l'appareil, dans un mouvement de spirale. Lorsque vous enroulez les cheveux autour du tube, essayez de ne pas les superposer et assurez-vous que les cheveux sont répartis uniformément pour que toute la mèche touche le tube.
- Maintenez en place pendant 5 à 8 secondes selon le type de cheveux.
- Pour enlever l'appareil des cheveux, appuyez sur le levier et retirez l'appareil.
- Laissez refroidir la boucle avant de la coiffer.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Après utilisation, maintenez le bouton  enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de chaleur

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de chaleur plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à l'obtention du résultat souhaité.

Vous disposez de 6 réglages de température au choix entre : 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C et 210 °C.

Arrêt automatique

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique et s'éteint au bout de 20 minutes. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton  et de le maintenir enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour remettre l'appareil sous tension.

Tapis thermorésistant

L'appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

Nettoyage et entretien

- Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
 - N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
 - Débranchez-le toujours après utilisation.

ENGLISH

C453E

Read the safety instructions first.

STANDBY MODE CONSUMPTION	<0,5 W
--------------------------	--------

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

WARNING! Do not touch the hot barrel or metal parts of the appliance whilst hot.

Switch Activation Control

IMPORTANT ! This appliance has features delayed activation control. Immediately after turning the appliance on, you are able to adjust the temperature settings. After 5 seconds of the appliance being on, the temperature buttons will automatically lock. To adjust the heat settings, hold down the '+/-' button for 1-2 seconds. This will deactivate the lock mode and allow the settings to be changed. To turn off the appliance whilst in lock mode, hold down the button marked  until the appliance switches off.

HOW TO USE

- Ensure the hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press and hold the button marked  for 1-2 seconds to turn the appliance on. The digital display will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- Press the '+/-' button to select a heat setting suitable for your hair type. The digital display will flash until the desired heat setting has been reached. Once the temperature has been reached, the digital display will remain solid in colour.
- Please note**: The appliance temperature settings will lock automatically after 5 seconds. (See Switch Activation Control).
- Pressing the lever, place the appliance midway up a section of hair and spread the hair evenly between the lever and the barrel.
- Once the hair is in place, carefully let go of the lever so that the hair is held securely between the lever and the barrel. Gently slide the appliance down to the end of the hair section.
- Wind the hair around the barrel at a slight angle, so that the hair wraps around in a spiral motion. As you wind the hair around the barrel, try not to overlap the hair and ensure the hair is distributed evenly so the entire section is touching the barrel.
- Hold in place for 5-8 seconds depending on your hair type.
- To remove the appliance from the hair, press the lever and pull the appliance away.
- Allow the curl to cool before styling.
- Repeat for each section of hair.
- After use, press and hold the  button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until the desired result is achieved.

There are 6 temperature settings to select from 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C and 210°C.

Auto Shut Off

This appliance features an automatic shut-off function and will turn off after 20 minutes. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the  button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Mat

The appliance comes with a heat mat for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow to fully cool down. Continue to keep it out of reach of children as it will remain hot for several minutes.

Cleaning and Maintenance

- To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
 - Do not use the appliance at a stretch from the power point.
 - Always unplug after use.

DEUTSCH

C453E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

VERBRAUCH IM STANDBYMODUS	<0,5 W
---------------------------	--------

WARNUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

WARNUNG! Berühren Sie weder den Heizstab noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.

Schalterbetätigungskontrolle

WICHTIG ! Dieses Gerät verfügt über eine verzögerte Betätigungskontrolle. Unmittelbar nach dem Einschalten des Geräts können Sie die Temperatureinstellungen vornehmen. Wenn das Gerät 5 Sekunden eingeschaltet ist, werden die Temperaturtasten automatisch gesperrt. Um die Temperaturstufen anzupassen, halten Sie die Taste „+/-“ 1-2 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird der Spermodus deaktiviert und die Einstellungen können geändert werden. Um das Gerät im Spermodus auszuschalten, halten Sie die mit  gekennzeichnete Taste gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie die mit  gekennzeichnete Taste 1-2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Die Digitalanzeige beginnt zu blinken und das Gerät beginnt automatisch mit dem Aufheizen.
- Drücken Sie die Taste „+/-“, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatureinstellung auszuwählen. Die Digitalanzeige blinkt so lange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet die Digitalanzeige dauerhaft.
- Hinweis**: Die Temperatureinstellungen werden nach 5 Sekunden automatisch gesperrt (siehe Schalterbetätigungskontrolle).
- Halten Sie den Hebel gedrückt und setzen Sie das Gerät in der Mitte einer Haarsträhne an und verteilen Sie die Haare gleichmäßig zwischen Hebel und Heizstab.
- Sobald das Haar verteilt ist, lassen Sie den Hebel vorsichtig los, sodass die Haare sicher zwischen Hebel und Heizstab gehalten werden. Lassen Sie das Gerät am Haar entlang sanft nach unten bis an das Ende der Strähne gleiten.
- Wickeln Sie die Haare in einem leichten Winkel um den Heizstab, sodass sich die Haare spiralförmig darum wickeln.
- Versuchen Sie, die Haare beim „Aufwickeln“ um den Stab nicht übereinander zu legen, sondern sie gleichmäßig zu verteilen, damit die gesamte Haarsträhne den Stab berührt.
- Je nach Haartyp 5 bis 8 Sekunden so festhalten.
- Um das Gerät aus dem Haar zu entfernen, drücken Sie den Hebel und ziehen Sie das Gerät weg.
- Lassen Sie die Locke vor dem Stylen auskühlen.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Drücken Sie zum Ausschalten nach Gebrauch die Taste  1-2 Sekunden lang und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, aufgehelltes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigeren Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Es stehen 6 Temperatureinstellungen zur Auswahl: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C und 210 °C.

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik und schaltet sich nach 20 Minuten aus. Wenn Sie Ihr Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter verwenden möchten, drücken Sie einfach 1-2 Sekunden lang die Taste  , um das Gerät wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dem Gerät liegt eine Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

Reinigung & pflege

- Das Gerät liegt in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
 - Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
 - Nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen.

NEDERLANDS

C453E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

VERBRUIK IN STAND-BY MODUS	<0,5 W
----------------------------	--------

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.

WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

Temperatuurvergendeling

BELANGRIJK ! Dit apparaat is voorzien van automatische temperatuurvergendeling. Direct na het inschakelen van het apparaat kunt u de temperatuur aanpassen. Zodra het apparaat 5 seconden aanstaat, worden de temperatuurknoppen automatisch vergrendeld. Druk om de temperatuur aan te passen 1-2 seconden op de „+/-“-knop. Hierdoor wordt de vergrendeling opgeheven en kan de temperatuur weer worden aangepast. Houd om het apparaat in de vergrendelde modus uit te schakelen, de knop  ingedrukt tot het apparaat zichzelf uitschakelt.

INSTRUCTIES

- Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door 1-2 seconden op de knop  te drukken. Het digitale display begint te knippen en het apparaat warmt automatisch op.
- Druk op „+/-“ om een geschikte warmte-instelling voor uw haartype te kiezen. Het digitale display knippert totdat de gewenste warmte-instelling is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft het digitale display ononderbroken branden.
- Let op**: Na 5 seconden worden de temperatuurinstellingen van het apparaat automatisch vergrendeld (zie Temperatuurvergendeling).
- Hinweis**: Die Temperatureinstellungen werden nach 5 Sekunden automatisch gesperrt (siehe Schalterbetätigungskontrolle).
- Halten Sie den Hebel gedrückt und setzen Sie das Gerät in der Mitte einer Haarsträhne an und verteilen Sie die Haare gleichmäßig zwischen Hebel und Heizstab.
- Sobald das Haar verteilt ist, lassen Sie den Hebel vorsichtig los, sodass die Haare sicher zwischen Hebel und Heizstab gehalten werden. Lassen Sie das Gerät am Haar entlang sanft nach unten bis an das Ende der Strähne gleiten.
- Wickeln Sie die Haare in einem leichten Winkel um den Heizstab, sodass sich die Haare spiralförmig darum wickeln.
- Versuchen Sie, die Haare beim „Aufwickeln“ um den Stab nicht übereinander zu legen, sondern sie gleichmäßig zu verteilen, damit die gesamte Haarsträhne den Stab berührt.
- Druk op de hendel en trek het apparaat weg om het uit het haar te verwijderen.
- Laat de krul afkoelen voordat u gaat stylen.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Druk na gebruik de knop  1-2 seconden in om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Temperatuurinstellingen

Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, kunt u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin met de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat wordt bereikt.

U kunt uit zes temperatuurinstellingen kiezen: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C en 210 °C.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie en wordt na 20 minuten uitsgeschakeld. Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, drukt u 1 à 2 seconden op de  knop om hem weer aan te zetten.

Warmtemat

Het apparaat wordt geleverd met een warmtemat voor gebruik tijdens en na het stylen. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wickel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat steeds buiten bereik van kinderen aangezien het nog een aantal minuten warm zal blijven.

Reiniging en onderhoud

- houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:
- Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
 - Gebruik het apparaat niet als het snoer strakgespannen staat vanaf het stopcontact.
 - Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

ITALIANO

C453E

Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.

CONSUMO IN MODALITÀ STANDBY	<0,5 W
-----------------------------	--------

ATTENZIONE! Prestare attenzione per evitare che la superficie calda dell'apparecchio entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.

ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

Controllo di attivazione interruttore

IMPORTANTE ! Este aparato possui controlo de activação retardado. Imediatamente después de haber encendido el aparato, podrá ajustar la temperatura. Al cabo de 5 segundos de encendido, se bloquearán automáticamente los botones de temperatura. Para ajustar la temperatura, mantenga pulsado el botón «+/-» durante 1 o 2 segundos. Esto desactivará el modo de bloqueo y permitirá cambiar los ajustes. Para apagar el aparato mientras está en el modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón identificado con  hasta que se apague.

UTILIZZO

- Assicurese che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Per accendere l'apparecchio, premere e tenere premuto il pulsante  per 1-2 secondi. Il display digitale inizierà a lampeggiare e l'apparecchio a riscaldarsi automaticamente.
- Premere il pulsante „+/-“ per selezionare un'impostazione di temperatura idonea al proprio tipo di capello. Il display digitale lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, il display digitale rimarrà fisso.
- Nota**: le impostazioni di temperatura dell'apparecchio si bloccheranno automaticamente dopo 5 secondi. (Controllo di attivazione interruttore).
- Premere la leva e posizionare l'apparecchio a metà su una ciocca, quindi distribuire uniformemente i capelli tra leva e ferro.
- Sistemati i capelli, lasciare andare la leva con cautela in modo da trattenerne bene i capelli tra la leva e il ferro. Fare scorrere delicatamente l'apparecchio fino all'estremità della ciocca di capelli.
- Arrotolare i capelli attorno al ferro con una lieve angolazione in modo da avvolgerli con un movimento a spirale. Durante questa operazione, verificare che i capelli siano distribuiti uniformemente senza sovrapporsi affinché l'intera ciocca sia a contatto con il ferro.
- Tenere in posa per 5-8 secondi in funzione del tipo di capello.
- Per rimuovere l'apparecchio dai capelli, premere la leva ed estrarlo.
- Lasciare raffreddare i ricci prima di procedere con l'acconciatura.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Dopo l'utilizzo, premere e tenere premuto il pulsante  per 1-2 secondi per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione di temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Le impostazioni di temperatura selezionabili sono 6, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C e 210°C.

Spegnimento automatico

Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico. Si spegne dopo 20 minuti. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio oltre questo tempo, è sufficiente tenere premuto il pulsante  per 1-2 secondi per riaccendere.

Involucro termico

L'apparecchio viene fornito con un involucro termico da usare durante e dopo l'acconciatura. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

Pulizia e manutenzione

- per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma avvolgerlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio.
 - Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
 - Scollegare sempre la spina dopo l'uso.

ESPAÑOL

C453E

Lea primero las instrucciones de seguridad.

CONSUMO EN MODO DE ESPERA	<0,5 W
---------------------------	--------

¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.

¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.

Control de activación mediante interruptor

¡IMPORTANTE! Este aparato cuenta con un control de activación retardada. Inmediatamente después de haber encendido el aparato, podrá ajustar la temperatura. Al cabo de 5 segundos de estar encendido, se bloquearán automáticamente los botones de temperatura. Para ajustar la temperatura, mantenga pulsado el botón «+/-» durante 1 o 2 segundos. Esto desactivará el modo de bloqueo y permitirá cambiar los ajustes. Para apagar el aparato mientras está en el modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón identificado con  hasta que se apague.

MODO DE EMPLEO

- Assicurese de que o cabelo esté seco e capilado para eliminar qualquer enredo. Separe o cabelo em seções listas para o peinado.
- Mantenga pulsado o botón identificado com  durante 1 o 2 segundos para encender el aparato. La pantalla digital comenzará a parpadear y el aparato comenzará automáticamente a calentarse.
- Pulse el botón «+/-» para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello. La pantalla digital parpadeará hasta que se haya alcanzado la temperatura deseada. Una vez alcanzada la temperatura, la pantalla digital permanecerá de un color fijo.
- Tenga en cuenta que**: Los ajustes de temperatura del aparato se bloquearán automáticamente al cabo de 5 segundos (consulte el apartado «Control de activación mediante interruptor»).
- Mientras mantiene presionada la palanca de la pinza, coloque el aparato en el centro de una sección de cabello y distribúyalo uniformemente entre la pinza y el cilindro.
- Una vez enrollado el cabello, suelte cuidadosamente la palanca de la pinza para que quede bien sujeto entre esta y el cilindro. Deslice suavemente el aparato hacia el extremo de la sección de cabello.
- Enrolle el cabello alrededor del cilindro con un pequeño ángulo, de modo de envolverlo con un movimiento en espiral. Mientras enrolla el cabello alrededor del cilindro, asegúrese de distribuirlo uniformemente de manera que toda la sección de cabello esté en contacto con el cilindro.
- Sujete durante 5-8 segundos, dependiendo de su tipo de cabello.
- Para retirar el aparato del cabello, presione la palanca de la pinza y retíelo.
- Deje que el rizo se enfríe antes de peinarlo.
- Repita en cada una de las secciones de cabello.
- Una vez usado el aparato, pulse el botón  durante 1 o 2 segundos para apagarlo y, luego, desenchúfelo.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

Ajustes de calor

Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura más bajo. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura más alto. Se recomienda realizar siempre una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.

Hay 6 ajustes de temperatura entre los que elegir: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C y 210 °C.

Apagado automático

Este aparato dispone de una función de apagado automático y se apaga transcurridos 20 minutos. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, mantenga pulsado el botón  durante 1-2 segundos para encenderlo de nuevo.

Funda térmica

El aparato viene con una funda térmica para usar durante y después del peinado. Durante su uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso cuando se use la funda térmica suministrada. Tras usar el aparato, apáguelo y desenchúfelo. Envuelva inmediatamente el aparato en la funda térmica suministrada y deje que se enfríe por completo. Manténgalo alejado del alcance de los niños, ya que permanecerá caliente durante varios minutos.

Limpeza y mantenimiento

- para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:
- No envuelva el cable alrededor del aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato.
 - No use el aparato a una distancia considerable de la toma de corriente.
 - Desenchúfelo siempre después de su uso.

PORTUGUÊS

C453E

Leia primeiro as instruções de segurança.

CONSUMO EM MODO DE ESPERA	<0,5 W
---------------------------	--------

AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.

AVISO! Não toque no cilindro quente ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.

Controlo de ativação do interruptor

IMPORTANTE ! Este aparelho possui controlo de ativação retardado. Imediatamente após ligar o aparelho, poderá ajustar as definições de temperatura. 5 segundos após ter ligado o aparelho, os botões de temperatura serão automaticamente bloqueados. Para ajustar as definições de calor, mantenha pressionado o botão „+/-“ durante 1-2 segundos. Isto desativará o modo de bloqueio e permitirá que as definições sejam alteradas. Para desligar o aparelho no modo de bloqueio, mantenha pressionado o botão  até que o aparelho se desligue.

COMO UTILIZAR

- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer nó. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Pressione e segure o botão marcado com  durante 1-2 segundos para ligar o aparelho. O mostrador digital começará a piscar e o aparelho começará a aquecer automaticamente.
- Pressione o botão „+/-“ para selecionar uma definição de calor adequada ao seu tipo de cabelo. O indicador digital vai piscar até que a temperatura pretendida seja atingida. Logo que a temperatura for atingida, o mostrador digital permanecerá com uma cor uniforme.
- Atenção**: As definições de temperatura do aparelho serão bloqueadas automaticamente após 5 segundos. (Ver Controlo de Ativação de Interruptor).
- Pressionando a alavanca, coloque o aparelho a meio de uma secção de cabelo e espalhe o cabelo uniformemente entre a alavanca e o cilindro.
- Quando o cabelo estiver na posição correta, solte cuidadosamente a alavanca para que

NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE	ROMÂNĂ	عربي
C453E	C453E	C453E	C453E	C453E	C453E	C453E	C453E	C453E	C453E
Les sikkerhetsinstruksjonene først.	Lue turvallisuusohjeet ensin.	Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.	Először olvassa el a biztonsági utasításokat!	Należy najpierw przeczytać instrukcje bezpieczeństwa.	Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Önce güvenlik talimatlarını okuyun.	Citiți mai întâi instrucțiunile de siguranță.	اقرأ تعليمات السلامة أولاً.
FORBRUK VED STANDBY	KULUTUS VALMIUSTILASSA	ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΗΣ	FOGYVÁSZTÁS KÉSZENLETI ÜZEMMŐBŐN	ZUŻYCIE ENERGII W TRYBIE CZUWANIA	SPOTŘEBA V POHOVOSTNÍM REŽIMU	ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ	BEKLEME MODU TÜKETİMİ	CONSUMIM IN MODUL DE AȘTEPTARE	استهلاك وضع الاستعداد
<0,5 W	<0,5 W	<0,5 W	<0,5 W	<0,5 W	<0,5 W	<0,5 W	<0,5 W	<0,5W	<0,5W

ADVARSEL Vær forsiktig for å unngå at apparatets varme overflater kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakke.

ADVARSEL Ikke berør det varme røret eller metalldelene når apparatet er varmt.

Briktæringskontroll

WIKTIKONTROLL Dette apparatet inneholder forsinket aktiveringskontroll. Når du trykker på aktiveringsknappen, begynner apparatet å justere temperaturinstillingene. 5 sekunder etter at apparatet er på, vil temperaturnappene automatisk låses. For å justere varmeinstillingene holdt nede +/--knappen i 1-2 sekunder. Dette vil deaktivere låsemodus og tillate at instillingene endres. For å slå av apparatet mens det er i låsemodus hold nede knappen merket ⏻ til apparatet slår av.

BRUK AV APPARATET

• Sørg for at håret er tørt, og gre gjennom håret for å løse opp floker. Del håret opp i seksjoner som er klare for styling.

• Trykk og hold knappen merket ⏻ i 1-2 sekunder for å slå apparatet på. Det digitale displayet vil begynne å blinke og apparatet vil automatisk begynne å varme opp.

• Trykk på +/--knappen for å velge en varmeinstilling som passer din hårtype. Det digitale displayet vil blinke til ønsket varmeinstilling er nådd. Når temperaturen er nådd, lyser det digitale displayet permanent.

MerK: Apparatets temperaturinstillingen vil låses automatisk etter 5 sekunder. (Se Bryteraktiveringskontroll).

• resss hendelen, plasser apparatet halvveis opp i en hårseksjon og spre håret jevnt mellom hendelen og sylindren.

• Når håret ligger riktig, slipr hendelen slikte slik at håret holdes på plass mellom hendelen og sylindren. La apparatet gli forsiktig nedover til enden av hårbuntten.

• Vikle håret rundt i sylindren ved en svak vinkel, slik at håret vikles rundt i en spiralformet bevegelse. Når du vikler håret rundt i sylindren, må du prøve å ikke la håstrående ligge over hverandre og påse at håret fordeles jevnt slik at hele hårseksjonen berører sylindren.

• Hold på plass i 5-8 sekunder, avhengig av hårtypen.

• For å ta apparatet ut av håret press hendelen og trekk apparatet bort.

• La håret kjøle seg ned for styling.

• Utenfor hver seksjon av håret, trykk på apparatet for å justere temperaturen. Etter bruk trykker du på ⏻-knappen i 1-2 sekunder for å slå av og trekke ut støpestelet.

• La apparatet få kjøle seg ned for du setter det bort.

Varmeinstillinger

Hvis du har sensitivt, tynt, bleket eller farget hår, bruk den lave varmeinstillingen. For tykkere hår, bruk instillingene for høyere varme. Vi anbefaler at du alltid gjøre en test først, slik at du sørger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste instillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat.

• La apparatet få kjøle seg ned for du setter det bort.

Varmeinstillinger

Hvis du har sensitivt, tynt, bleket eller farget hår, bruk den lave varmeinstillingen. For tykkere hår, bruk instillingene for høyere varme. Vi anbefaler at du alltid gjøre en test først, slik at du sørger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste instillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat.

Det er 6 temperaturinstillinger å velge mellom: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C og 210 °C.

Automatisk avstenging

Dette apparat har en automatisk avstengingsfunksjon og vil slås av etter 20 minutter. Hvis du ønsker å bruke apparatet etter dette, er det bare å trykke og holde inne knappen ⏻ i 1-2 sekunder for å slå det på igjen.

Varmebestandig matte

Apparatet leveres med en varmebestandig matte for bruk under og etter styling. Under bruk må du ikke plassere apparatet på en flate som ikke tåler varme, selv om du bruker maten som følger med. Etter bruk må du slå apparatet av og trekke ut kontakten. Legg apparatet øyeblikkelig på matten som følger med, og la det kjøles helt ned. Sørg for at det er utenfor barns rekkevidde, da apparatet vil være varmt i flere minutter.

Renngjoring og vedlikehold

For holde apparatet i best mulig stand, følg trinnene nedenfor:

• Ikke vikle ledningen rundt apparatet, men kvel den lett opp.

• Ikke bruk apparatet langt borte fra stikkontakten.

• Trekk alltid ut støpestelet etter bruk.

SUOMI

C453E

Les sikkerhetsinstruksjonene ensin.

KULUTUS VALMIUSTILASSA	<0,5 W
------------------------	--------

VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

VAROITUS! Älä kosketa laitteen kuumaan putkeen tai metallisiin osiin laitteesta ollakka koske.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

VAROITUS! Älä kosketa laitteesta kuumaa putkeen tai metallisiin osiin laitteesta ollakka koske.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa putkeen tai metallisiin osiin laitteesta ollakka koske.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

Varoitus! Älä kosketa laitteesta kuumaa pinnaa suoraa kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

C453E

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΗΣ	<0,5 W
---------------------------------	--------

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε τους καλώδιους ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.

Ειδικός ενεργοποίησης διακόπτης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ: Αυτή η συσκευή διαθέτει έλεγχο καθυστέρησης ενεργοποίησης. Αμέσως μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Μετά από 5 δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής, τα κουμπιά θερμοκρασίας κλειδώνουν αυτόματα. Για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «+/-» για 1 έως 2 δευτερόλεπτα. Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η λειτουργία κλειδώματος και είναι δυνατή η αλλαγή των ρυθμίσεων.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία κλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με την ένδειξη ⏻ μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

• Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά έχουν στεγνώσει και κτενιστεί τα για να τα ξεμπερδέψετε. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες για το φορμάρισμα.

• Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με την ένδειξη ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Η ψηφιακή οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει και η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται αυτόματα.

• Πατήστε το κουμπί «+/-» για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση θερμότητας για τον τύπο των μαλλιών σας. Η ψηφιακή οθόνη αναβοσβήνει μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ρύθμιση θερμότητας. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η ψηφιακή οθόνη συνεχίζει σταθερά αναβοσβήνει.

Λάβετε υπόψη τα εξής: Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας της συσκευής κλειδώνουν αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα. (Δείτε την παράγραφο «Ειδικός ενεργοποίησης διακόπτης».)

• Καθώς πλέετε τον μοχλό, τοποθετείτε τη συσκευή στο μέσο του μαχούς μιας τούφας και στρώστε τα μαλλιά ομοιόμορφα μεταξύ του μοχλού και του καλίνδρου.

• Μόλις τοποθετήσετε τα μαλλιά στη θέση τους, αφήστε τον μοχλό προοδικτικά, ώστε τα μαλλιά να στερεωθούν μεταξύ του μοχλού και του καλίνδρου. Σώρετε τη συσκευή απαλά προς τα κάτω ως τις άκρες της τούφας.

• Τοποθετείτε τα μαλλιά γύρω από τον καλίνδρο με ελαφριά κλίση, ώστε να τυλιχτούν γύρω από αυτόν. Καθώς τυλίγεται τα μαλλιά γύρω από τον καλίνδρο, φροντίστε ώστε τα μαλλιά να μην αλληλεπικαλύπτονται και βεβαιωθείτε ότι κατανοούνται ομοιόμορφα ώστε ολόκληρη η τούφα να αποकुμωθεί στον καλίνδρο.

• Κρατήστε τα σε αυτήν τη θέση για 5-8 δευτερόλεπτα, ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών σας.

• Για να αφαιρέσετε τη συσκευή από τα μαλλιά σας, πατήστε τον μοχλό και αποκαρμονέτε τη συσκευή.

• Αφήστε την μπούκλα να κρυώσει πριν από το φορμάρισμα.

• Επιστρέψτε για κάθε τούφα μαλλιών.

• Μετά τη χρήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιηθεί η συσκευή και να αποσυνδεθεί.

• Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.

Ρυθμίσεις θερμότητας

Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύθραυστα, με ντεκαπαζ ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τις χαμηλές ρυθμίσεις θερμότητας και ταχύτητας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις υψηλές ρυθμίσεις θερμότητας και ταχύτητας. Συνιστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Εξοικονομήστε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Υπάρχουν 6 ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να διαλέξετε: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C και 210 °C.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Αυτή η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης και θα απενεργοποιηθεί μετά από 20 λεπτά. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, απλώς πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ⏻ για 1-2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

Αντιθερμικό χαλάκι

Με τη συσκευή παρέχεται ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια και μετά το χτένισμα. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θερμοραιοσήθητες επιφάνειες, ακόμα και αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Τυλίξτε αμέσως τη συσκευή με το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται και αφήστε τα σε κρύοις εντέλως. Να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά, καθώς παραμένει ζεστή για αρκετά ώρα.

Καθαρισμός και συντήρηση

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας σε άριστη κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

• Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετος περιστρέψτε το καλώδιο χαλαρά στο πλάι της συσκευής.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μακριά από την πρίζα για να μην τεντώνεται το καλώδιο.

• Αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR

C453E

Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

FOGYVÁSZTÁS KÉSZENLETI ÜZEMMŐBŐN	<0,5 W
----------------------------------	--------

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borítása ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, fülre, arcra és nyakra.

FIGYELEM! Ne érjen a felforrósodott készülék csővéhez és fémrészeihez.

Gombzároló funkció

FONTOS! A készülék késleltetett gombzároló funkcióval rendelkezik. A hőmérséklet-beállítás a készülék bekapcsolása után azonnal módosítható. 5 másodperccel bekapcsolás után a hőmérséklet-szabályozó gombok automatikusan zárolódnak. A hőmérséklet-beállítások módosításához tartsa nyomva a +/- gombot 1-2 másodpercig. Így feloldódik a zárolt állapot, és a beállítások módosíthatók. Ha ki szeretné kapcsolni a zárolt állapotban lévő készülékét, tartsa nyomva a ⏻ gombot, amíg ki nem kapcsol.

HASZNÁLAT

• Győződjön meg arról, hogy a haja száraz, és kísérelje belőle a gubancokat. Ossza részekre a haját a hajformázás megkezdéséhez.

• A készülék bekapcsolásához nyomja meg a ⏻ gombot, és tartsa nyomva 1-2 másodpercig. A digitális kijelző felvilág, a készülék pedig automatikusan melegeдни kezd.

• A hajtipusának megfelelő hőmérséklet-beállítás kiválasztásához nyomja meg a +/- gombot. A digitális kijelző a beállított hőmérséklet eléréséig villog. Ha a készülék elérte a megfelelő hőmérsékletet, a digitális kijelző folyamatosan világít.

Ügyeljen a következőkre: A hőmérséklet-beállítások 5 másodperc után automatikusan zárolódnak. (Lásd a „Gombzároló funkció” részt).

• A kart lenyomva tartva helyezze a készüléket a kiválasztott hajtincs középsőre, majd egyenesen osszassa el a haját a kar és a készülék középső része között.

• Mutassa a tincset megfelelően elhelyezve a készüléknek, óvatosan engedje el a kart, ezzel rögzítve a haját a kar és a cső között.

• A készülék használata során a haját a kar és a cső között helyezkedjen el a csövön. A tincsek feltételesekör ügyeljen arra, hogy egyenesen, egyetlen rétegben helyezze el a haját a csövön, és a tincs egésze érintkezzen annak felületével.

• Spirálnyom ruchem navigáljon a cylinder pod niewielkim kątem. W trakcie tej czynności staryj się nie nawiąz włosów warstwowo. Zadbaj, by był rozłożone równomiernie i by całe pasmo miało kontakt z cylindrem.

• W zależności od rodzaju włosów przyszymaj przez 5-8 sekund. Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Przed użyciem urządzenia upewnij się, że włosy osydlę. Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pasma włosów.

• Ustawienie wysożone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłącz się czasami na 20 minutach bezczynności. Aby uplywie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy nacisnąć i przyszymać przez 1-2 sekundy przycisk ⏻ – urządzenie zostanie ponownie uruchomione.

• Powrót z czynnosić dla każdego pas